

# PearlLam Galleries

上海

## 2019西岸艺术与设计博览会

展位A103

公众开放日 2019年11月8日，星期五，中午12时至晚上7时  
2019年11月9日，星期六，上午10时至晚上7时  
2019年11月10日，星期日，上午10时至晚上7时

地点 中国上海市徐汇区龙腾大道2555号

上海—藝術門荣幸宣布即将参加第六届西岸艺术设计博览会，作为亚洲地区最领先的艺术画廊之一，藝術門将展出一系列国际当代艺术家的作品，包括中国艺术家朱金石和苏笑柏；韩国艺术家全光荣、金泰浩、郭薰、李禹焕；英国艺术家彼得·佩里；印尼艺术家嘉多特·布吉尔多和日本艺术家奈良美智。

### 关于艺术家

#### 全光荣 (CHUN KWANG YOUNG)

全光荣（生于1944年）是一位以将韩国桑皮纸运用于雕塑创作而闻名的艺术家。他于1971年在费城艺术大学获得艺术硕士学位。全光荣以其自由和凸起的悬挂雕塑作品见长，他通过韩国古书桑皮纸包裹的三角形簇群建构出深邃、治愈、和谐又对立的画面。艺术家受到童年在医生手术室的天花板上挂着桑皮纸所裹的草药包的启发，开始把这个传统元素融入自己的作品中。在他的著名作品《聚合》系列里，俗称发泡胶的聚苯乙烯被包裹在手撕的脆弱纸页中，这些纸页是从韩国本地的印刷品上撕下来的。像月球表面般泛著美丽触感的涟漪、有着奇特质感的画布和庞大的有机雕塑给观者带来无与伦比的震撼。

#### 金泰浩 (KIM TAE-HO)

画廊将首次展出韩国单色艺术的代表艺术家之一金泰浩（生于1948年）的布面丙烯作品。金的三维网格画《内在节奏》旨在探索绘画和空间概念的可能性。他的作品是劳动密集型的，在画布上以固定节奏绘制的交织线条的指引下，重笔触被分层超过20次，从而产生大量的绘画层。他接着刮去厚厚的油漆，露出每层下面的颜色，无数的视觉空间是在重叠的网格结构中构建，每个单元都有自己独特的特征，而又最终形成一个整体。

## 郭薰 (HOON KWAK)

韩国艺术家郭薰（生于1941年）的作品描述了佛教和东方哲学的深刻精神世界，此次艺博会将展出艺术家在过去两年里不停探究的近作《航》（Halaayt）系列。它描绘了人类在独木舟上划行至接近鲸鱼或漂浮在开放海域上的不同场景。“Halaayt”是指萨满教以仪式进行疗愈的过程。它被认为是原住民连结超自然力量的途径，是了解人类在变幻莫测的世界里所存在的位置，而追寻的更高层次的知识论。

## 李禹焕 (LEE UFAN)

画廊还将带来一幅来自物派关键艺术家李禹焕（生于1936年）的著名系列作品《从线开始》。这个系列的作品以其从画布顶部至底部逐渐消失的多重重复的笔触为特点，艺术家在创作时以一种有节制的、几乎是仪式化的方式，控制自己的呼吸和颜料的用量，他用一把沾染颜料的圆头刷将颜料拉过水平放置在地板上的画布，逐渐将颜料拖拽到几乎用尽为止。艺术家精心控制这些线条，将其一条接一条地直接添加到画布上，激发人们对时间的本质进行冥想。

## 奈良美智 (YOSHITOMO NARA)

画廊还将展出日本艺术家奈良美智（生于1959年）的一幅木板油画作品，艺术家受到日本和西方文化的影响，以其作品中儿童表现出的愤怒或威胁的表情而闻名。奈良美智最初在日本开始他的艺术学习与探究，而后于德国生活并学习了10多年，之后返回日本。受朋克和摇滚音乐的启发，奈良美智卡通般的绘画让观众感受到艺术家的孤独和叛逆。此次展出的2008年的大型作品《心碎长椅（新城堡版本）》中，一个孤独的身影目不转睛地盯着观众。

## 彼得·佩里 (PETER PERI)

彼得·佩里（生于1971年）最近以占星学为灵感创作的《舍》系列作品，采用马克笔和喷漆相结合的方式创作。画作由规律的线条组成并以划分为四部分的形式呈现，每幅作品则代表28舍里的其中之一。每条线的分布取决于画作中央的方形，艺术家继而遵循一个预设的精确数字方程式运用色彩，使作品呈现出奇特的明亮感。佩里将绘画、雕塑及纸本素描发展为三种不同的载体，借其本质的区别激发起它们之间出乎预料的相互关系，并尝试开启一个使观者和作品产生共鸣的空间。

## 嘉多特·布吉尔多 (GATOT PUJIARTO)

印尼艺术家嘉多特·布吉尔多（生于1970年）的作品以织物为主要媒介，极具触感和表现性。作品中的视觉感受与缝制、粘贴、修补、分层、撕裂和捆绑织物布所产生的独特纹理相结合。他的布面和挂毯作品皆涉及普遍性的议题，并以独特的手法将或微不足道或怪诞的存在转化为亟待被发现的另类真相与新的现实。此次展出的作品《机械人》将缝纫线技术与纸拼贴画相结合，创造出一个疏离的人物形象。

## 苏笑柏

藝術門同时展出苏笑柏（生于1949年）的作品。艺术家利用中国历史上最具代表性的漆器创作出了集绘画和雕塑元素于一身的作品。苏笑柏聚焦于颜色、形状和纹理等基本元素，这些元素间的多种组合刻画出独具特色的表面——从珠宝般的光滑到纹刻打磨般的质感，并由材料自身的历史性与自然特质呈现。它们凭自身立于世界，有着自己的历程、个性而独立存在。

## 朱金石

朱金石（生于1954年）被广泛认为是中国抽象艺术的前驱之一，本次艺博会将继续展出他成熟时期所开始创作的“厚绘画”，而一层层堆叠于画布上的颜料犹如墙上的“浮雕”。与现代抽象主义的形式韵律主要依赖自我表现的笔触魅力不同，朱金石“厚绘画”的表现力更多地来自颜料自身的倔强和流变。经过三十多年不懈努力，朱金石的抽象绘画突破了平面画布的约束，以立体的三维形态颠覆了传统的视觉体验。

## 关于藝術門

藝術門由林明珠女士创立。作为推动亚洲当代艺术发展的重要力量之一，藝術門已拥有超过二十年推广亚洲与西方当代艺术和设计的经验，并拥有多家境外画廊。如今藝術門已成为业界内最领先和最有成就的当代艺术画廊。

藝術門致力于推广能够重新审视各个区域当代艺术哲学与理念的艺术家的，并在中国及亚洲艺术走向国际化的舞台中扮演着关键的角色。藝術門与著名策展人合作举办展览，透过香港和上海的艺术空间，根据不同地区的特点呈现艺术家个展、艺术专案、装置展、以及艺术家群展等高水准的展览项目。基于中国文人艺术的理念——艺术无等级之分，藝術門致力于打破不同艺术门类的界限，以独特的画廊模式鼓励跨文化间的对话与交流。

藝術門代理着一批颇具影响力的中国当代艺术家，其中有朱金石和苏笑柏，他们将中国特有的情怀融入国际化的视觉语言中，其作品亦在国际上广泛展出，被纳入世界众多重要的私人 and 公共收藏里。同时，藝術門亦在亚洲展出著名国际艺术家的作品，包括莱昂纳多·德鲁（Leonardo Drew）、珍妮·霍尔泽（Jenny Holzer）、卡洛斯·罗隆（Carlos Rolón/Dzine）和因卡·修尼巴尔MBE（Yinka Shonibare CBE），让更多的亚洲观众了解他们的作品。藝術門鼓励国际艺术家创作与中国文化相关的作品，合作创作令人深思的、切入文化的作品。

---

## 传媒垂询

罗纤纤 / 藝術門    [xianxian@pearllamgalleries.com](mailto:xianxian@pearllamgalleries.com) / +86 134 8257 6429